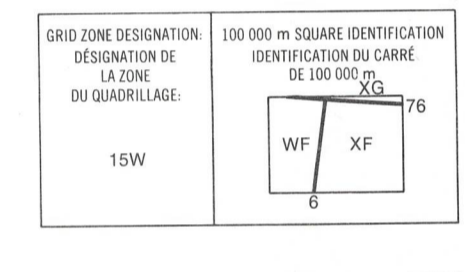
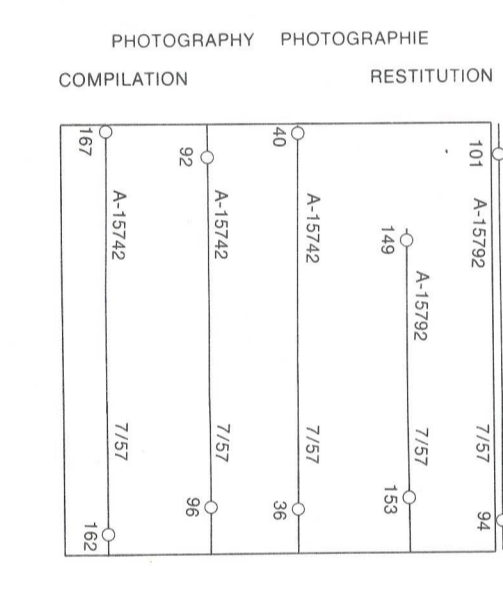


**LEGEND - LEGENDE**

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CARTY TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇEE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY: BOND; STATION; STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDROAVIONS; ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE; BARN	MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL	ÉGLISE; ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
TOWER; FIRE, RADIO	TOUR; FEU, RADIO
WELL; OIL, GAS	Puits; PÉTROLE, GAZ
TANK; OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR; PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING; EMBANKMENT	DÉBLAI; REMBLAI
GRAVEL PIT	CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNES
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
D.L.S. SECTION CORNER; SURVEYED; UNSURVEYED	CORN DE SECTION (A.T.C.); APPRÉHÉ; NON APPRÉHÉ
D.L.S. SECTION CORNER	CORN DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE; PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE; LAND; WATER	POINT COTÉ PRÉCIS; SUR TERRE; SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE; INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE; INTERMITTENT LAKE; PONDS	LAC; LAC; INTERMITTENT; ÉTANGS
FLOODED LAND	TERRES INONDÉES
MARSH; SWAMP; WOODS	MARAIS; BOISE MANÉCAGEUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
STRINGS BOG	FONDRIÈRE À FILAMENTS
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYSONS	TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYSONS DE TOUNDRA
RAPIDS; FALLS; RAPIDS	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS; SAND IN WATER	ÉTRÉPAGES; SABLE SOUS L'EAU
ROCKS	ROCHES
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSÉ
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER	POINT COTÉ APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND; SAND DUNES	SABLE; DUNES DE SABLE
PALSA BOG	FONDRIÈRE DE PALSE
WOODED AREA; FOREST	SURFACE BOISÉE; FORÊT
CLEARED AREA	ESPACE DÉBOISÉ; CLAIRIÈRE



**TO CHECK THE METHOD USED**  
**EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE**  
**POUR VÉRIFIER LES MÉTHODES UTILISÉES**

**REFERENCE POINT**  
 POINT DE RÉFÉRENCE

**CHURCH; ÉGLISE**  
 100 above sea level

**ACTING** Read number on grid line immediately to left of point indicated. Note the distance to the figure on quadrangle immediately to right of point.

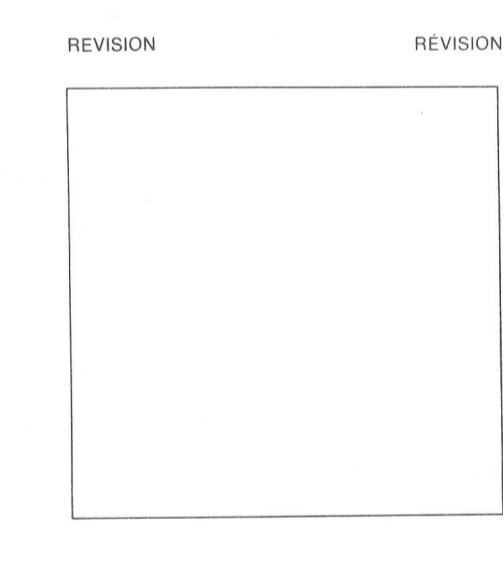
**Estimate** length of a square from this number and point.

**Estimate** the number of squares in distance of point.

**Estimate** the number of squares in distance of point.

**GRID REFERENCE**  
 RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE

**NOTE**  
 Note: A scale grid reference (100 000 metres square) is shown on the map.



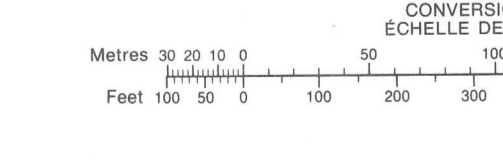
**ONE THOUSAND METRE QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES**

TRANSVERSE UNIVERSALE DE MERCATOR

57 A/12	57 A/11	57 A/10
57 A/5	57 A/6	57 A/7
57 A/4	57 A/3	57 A/2

**NOTE:**  
 GRID LINES WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID.

**LES TRACÉS NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRIQUES INDICENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES U.T.M.**



**NOTE:** OFFSHORE ISLANDS LIE WITHIN THE DISTRICT OF FRANKLIN, N.W.T.

**NOTER:** LES ÎLES DU LARGE FONT PARTIE DU DISTRICT DE FRANKLIN, T.N.-O.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1981, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

**ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL**  
**CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES**

NORTH AMERICAN DATUM 1987  
 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING LOCATION AND PRECISE ELEVATION OF BENCH MARKS CAN BE OBTAINED BY WRITING TO THE GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

**DE STAEL POINT**  
 DISTRICT OF KEKWATIN  
 NORTHWEST TERRITORIES

Scale 1:50 000 Échelle

**ALTITUDES EN MÈTRES**  
**ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES**

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1987  
 PROJECTION TRANSVERSE DE MÉRICATOR

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU ET L'ALTITUDE EXACTE DES REPÈRES DE NIVELLEMENT EN ÉCRIVANT AUX LIEUX GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LIEUX ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LIEUX ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PRÉLÈVES EN 1980.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur LE PLUS PRÈS.

© 1981, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.